


 ANMÄLAN
 NOTIFICATION

 Registrering av
 livsmedelsanläggning
 Registration of Food
 facility (Art 6.2, (EG) 852/2004)
 (LIVSFS 2005:20)

Sänds till Miljöförvaltningen To be sent to Environmental Office

En verksamhet får påbörjas två veckor efter det att denna anmälan kommit in till kontrollmyndigheten.

Operations may commence two weeks after this application has been received by the authority responsible.

 Miljöförvaltningen
 Box 41
 221 00 LUND

Sökande/verksamhetsutövare The applicant / Entity conducting operations

<input type="checkbox"/> Ny anläggning New facility	<input type="checkbox"/> Ny ägare/verksamhetsutövare New owner/operator	<input type="checkbox"/> Ändring av verksamheten Changing range of operation/production
Firmanamn/Namn Business name / Name		
Person-/Organisations-/Samordningsnr National Identity No./Reg. Corporate No./Coordination No.		
Sökande (behörig firmatecknare): Förnamn Applicant (authorized signatory): Given name		Efternamn Last name
Utdelningsadress (gata, box etc) Postal address (street, box, etc.)		
Postnummer Post code	Postort Town or city	
Land Country	E-postadress E-mail	
Fakturaadress, ref. nr. Invoice adress, ref. nr.		
Postnummer Post code	Postort Town or city	
Datum för påbörjad verksamhet: Estimated startdate for food facility:		
Kontaktperson: Förnamn Contact person: Given name		Efternamn Last name
Telefon dagtid (även lands- och riktnr) Phone daytime (incl. national + area code)	Telefon kvällstid (även lands- och riktnr) Phone evening (incl. national + area code)	
E-postadress	E-mail	

Lokal/Verksamhet

Premises/Facility

Lokalens/verksamhetens namn Name of premises/facility	Telefon (även lands- och riktnr) Phone (incl. national + area code)
Besöksadress Street address	
Postnummer Post code	Postort Town or city
Fastighetsbeteckning Designation of property	Fastighetsägare Property owner
Lokalen ansluten till kommunalt vatten och avlopp Premises connected to municipal water and sewage services	Om nej Egen brunn Own well
<input type="checkbox"/> Ja Yes <input type="checkbox"/> Nej No	If no Ansluten till samfällighet Connected to local community services
Mobil anläggning (t ex fordon eller tält/stånd) Mobile facility (e.g. vehicle or tent/stand)	Om ja, eventuellt registreringsnummer If yes, registration number
<input type="checkbox"/> Ja Yes <input type="checkbox"/> Nej No	
Ytterligare lokal som används för lagring eller hantering av livsmedel Additional premises used for storage or supply	Om ja, adress If yes, address
<input type="checkbox"/> Ja Yes <input type="checkbox"/> Nej No	
Tid som anmälan avser Period for which the notification applies	
Viss tid Specific period	Tillsvidare Until further notice
Fr o m datum As from (date)	U p t o m datum Up to and including (date)

Verksamhetsbeskrivning

Information about product range and handling

<input type="checkbox"/> Verksamhetsbeskrivning med sortiment, hantering, omfattning lämnas på denna anmälan Description of operations, including product range, handling, scope will be presented on this notification	
<input type="checkbox"/> Verksamhetsbeskrivning med sortiment, hantering, omfattning lämnas separat Description of operations, including product range, handling, scope will be attached separately	
Verksamhet <input type="checkbox"/> Verksamhet utan beredning eller bearbetning av livsmedel Facility with no food preparation or processing <input type="checkbox"/> Verksamhet med beredning eller bearbetning av livsmedel Facility including food preparation or processing <input type="checkbox"/> Restaurang, storhushåll, konditori, café Restaurant, large-scale catering, confectioner/patisserie, café <input type="checkbox"/> Industriell tillverkning av livsmedel Industrial manufacturing of food <input type="checkbox"/> Butik, grossist, distributionsföretag Shop/grocery store, wholesaler, distribution company <input type="checkbox"/> Matmäklare Food broker/dealer <input type="checkbox"/> Övrig verksamhet Other operations	Produktionens storlek Scope of production <input type="checkbox"/> Restaurang, storhushåll, konditori och café Antal portioner/konsumenter per dag Restaurant, large scale catering, confectioner/patisserie, café No. of portions/consumers per day <input type="checkbox"/> Butik, grossist, lager Antal anställda, årsarbetskrafter Shop, wholesaler, warehouse No. of employees, annual full-time workforce equivalent <input type="checkbox"/> Industriell verksamhet Antal ton utgående produkt per år Industrial operations No. of tons annual product output <input type="checkbox"/> Sortiment och övriga upplysningar Range of products and other information
Känsliga konsumentgrupper Med känsliga konsumenter menas barn under 5 år, personer med nedsatt immunförsvar, gravida, patienter på sjukhus, äldreboende, personer med livsmedelsallergi <input type="checkbox"/> Ja Yes <input type="checkbox"/> Nej No	Sensitive consumer groups Sensitive consumer groups; children under age of 5, recipients in care services/nursing homes for the elderly or hospital care, pregnant or allergic consumer groups
Högrisk High risk <input type="checkbox"/> Tillagning av rått kött fisk, fågel Cooking raw meats, fish, poultry <input type="checkbox"/> Nedkylning/Återuppvärmning Chilling/reheating foods <input type="checkbox"/> Tillagning av kebab, gyros, köttfärsås Preparing kebab, gyros, meat sauce <input type="checkbox"/> Utleverans av varm/kall mat Catering hot/cold foods <input type="checkbox"/> Tillagning av specialkost Preparing food for sensitive customers <input type="checkbox"/> Malning av kött, styckning (Butik) Cutting meats, grinding of meat (stores)	Låg risk Low risk <input type="checkbox"/> Försäljning/förvaring av kyllda livsmedel Sales/storage of cold ready to eat foods <input type="checkbox"/> Försäljning av mjukglass/kulglass Sales of soft ice/ice cream <input type="checkbox"/> Uppötning av livsmedel Thawing foods <input type="checkbox"/> Försäljning av förpackade livsmedel Sales of packaged foods <input type="checkbox"/> Uppvärmning av frysta färdigrätter Reheating frozen ready to eat foods <input type="checkbox"/> Bakning av matbröd, kakor, hårt bröd Baking of bread, cookies, hard bread <input type="checkbox"/> Försäljning av frysta livsmedel Sales of frozen foods <input type="checkbox"/> Annat <input type="checkbox"/> Other
Mellanrisk Medium risk <input type="checkbox"/> Tillagning av kalla rätter, smörgåsar, pajer, tårter Preparing cold foods, pies, sandwiches etc. <input type="checkbox"/> Tillagning av vegetariska rätter Cooking of vegetarian foods <input type="checkbox"/> Tillagning av halvfabrikat preparing semi-finished products <input type="checkbox"/> Mottagning av varm/kall mat/varmhållning Receiving/keeping catered hot foods, cold foods	Livsmedelshantering, exempel Food handling, examples
En avgift tas ut för handläggning av anmälan. Den baserar sig på kommunens fastställda taxa. A fee is charged for administration of the notification. This is based on a tariff determined by the municipality.	
Sökandens underskrift (behörig firmatecknare)	Applicant's signature (authorized signatory)
Datum för underskrift Date for signature	

Information om hur Lunds kommun behandlar personuppgifter/Information on how Lunds municipality processes your personal data

Personuppgiftsansvarig/Processor

Den som är ansvarig för att dina personuppgifter hanteras enligt Dataskyddsförordningen/GDPR är den personuppgiftsansvarige.

The processor is responsible for the processing of your personal data under the General Data Protection Regulation/GDPR.

Personuppgiftsansvarig/Processor: Miljönämnden

Organisationsnummer/Organisation number: 212000-1132

Adress/Address: Box 41

E-post/E-mail: miljöförvaltningen@lund.se

Telefon/Telephone: 046-359 50 00

Dataskyddsbud/Data Protection Officer

Den personuppgiftsansvarige har utsett ett dataskyddsbud som nås via: dataskyddsbud@lund.se eller på telefon 046-359 60 81.

The processor has designated a data protection officer, contact via e-mail: dataskyddsbud@lund.se

Typer av personuppgifter som behandlas/Types of personal data being processed

Vi behandlar dessa typer av personuppgifter om dig:

Fastighetsbeteckning, namn, adress, telefonnummer, e-postadress, personnummer/organisationsnummer.

We process these types of personal data about you: Real property unit, name, address, phone number, e-mail address, civic registration number/ company registration number.

Ändamålet med personuppgiftsbehandlingen/Purpose of the processing of personal data

Detta är anledningen till att dina personuppgifter behandlas:

Handläggning av ditt ärende enligt EU:s lagstiftning för livsmedelsanläggningar (Art 6.2, (EG) 852/2004).

This is why your personal data is processed:

To handle your case according to the EU regulation of Food facility (Art 6.2, (EG) 852/2004)

Hur har vi fått in dina personuppgifter?/How have we received your personal data?

Från dig själv/From yourself

Från annan än dig själv:/From someone other than yourself:

Laglig grund för att behandla dina personuppgifter/ Lawfulness of processing

Du har samtyckt till behandlingen av dina personuppgifter/You have given your consent for the processing of your personal data

Det är nödvändigt att behandla dina personuppgifter för att vi ska kunna uppfylla ett avtal där du är part, eller för att vi ska kunna vidta åtgärder på begäran av dig innan vi ingår ett sådant avtal/
Processing is necessary for the performance of a contract to which you is party or in order to take steps at your request prior to entering into a contract

Vi är skyldiga enligt lag att behandla dina personuppgifter (rättslig förpliktelse)/Processing is necessary for compliance with a legal obligation

Personuppgiftsbehandlingen är nödvändig för att skydda intressen som är av grundläggande betydelse för dig eller annan fysisk person/Processing is necessary in order to protect the vital interests for you or of another natural person

Personuppgiftsbehandlingen är nödvändig för att utföra en uppgift av allmänt intresse eller som ett led i myndighetsutövning/
Processing is necessary for the performance of a task carried out in the public interest or in the exercise of official authority vested in the controller

Annan laglig grund (väljs endast när särskilda kategorier av personuppgifter, även kända som känsliga personuppgifter, behandlas):/Other (selected only when special categories of personal data are processed):

Vem får ta del av dina personuppgifter?/Who will access your personal information?

Följande får ta del av dina personuppgifter: Handläggare

The following may access your personal information: Your case officer

Tredje land/Third country

Vi kommer inte att överföra dina personuppgifter till tredje land (land utanför EU/EES)./We will not transfer your personal data to third countries (country outside the EU/EEA).

Vi kommer att föra över dina uppgifter till tredje land (land utanför EU/EES) om du har samtyckt till att dina personuppgifter (foton/filmer) får publiceras på sociala medier kan uppgifterna komma att överföras till tredje land./We will transfer your personal data to third countries, (country outside the EU/EEA). If you have given your consent for your personal data (photos/movies) to be published on social media, the data may be transferred to third countries.

Hur länge sparas dina personuppgifter?/How long will your personal data be stored?

Dina personuppgifter kommer att sparas av kommunen till dess att syftet med behandlingen av personuppgifterna är uppfyllt.

Personuppgifterna kommer sedan att hanteras enligt de lagar och regler som gäller för kommunen angående så kallade dokumenthanteringsplaner och gallringsbeslut.

Personuppgifter som kommer in till kommunen blir i regel allmänna handlingar. Därför får kommunen inte gallra eller spara uppgifter hur som helst. Kontakta den personuppgiftsansvariga eller dataskyddsbudet för mer information.

Your personal data will be saved by the municipality until the purpose of processing your personal data is met. The personal data will then be handled in accordance with the laws and regulations that apply to the municipality's official documents.

Personal data within the municipality are usually classified as official documents. Therefore, the municipality may not throw or save data without legal basis. Contact the processor or the data protection officer for more information.

Dina rättigheter när dina personuppgifter behandlas av oss/ Your rights

- Begära tillgång till dina personuppgifter/Request access to your personal data
- Begära rättelse, radering eller begränsning av behandling av dina personuppgifter/Request rectification, erasure or restriction of processing of your personal data
- Invända mot behandling av dina personuppgifter/Object to the processing of your personal data
- Begära dataportabilitet/Request data portability
- Om personuppgiftsbehandlingen grundar sig på ditt samtycke kan du när som helst ta tillbaka detta. Om du tar tillbaka ditt samtycke gäller samtycket till och med den dag som återtagandet skedde./If you have given your consent for the processing of your personal data, you can withdraw your consent at any time. If you withdraw your consent, the consent is valid until the date of withdrawal.
- Klaga på vår behandling av dina personuppgifter till Datainspektionen/Integritetsskyddsmyndigheten/Complain on our processing of your personal data to the supervisory authority (Datainspektionen/Integritetsskyddsmyndigheten)

Eftersom det finns särskilda regler kring hanteringen av allmänna handlingar så begränsas ibland vissa av dessa rättigheter.

There are laws that regulate how the municipality is allowed to handle official documents, which means that your rights may sometimes be limited.